

Memorandum o suglasnosti
između
Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske, Ravnateljstva
policije, Policijske akademije „Prvi hrvatski redarstvenik“
i
Ministarstva unutarnjih poslova Republike Sjeverne Makedonije,
Centra za obuku
o jačanju suradnje u području edukacije i zajedničke obuke

Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Hrvatske, Ravnateljstvo policije, Policijska akademija „Prvi hrvatski redarstvenik“ i Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Sjeverne Makedonije, Centar za obuku (u daljnjem tekstu: „sudionici“),

u skladu sa Sporazumom između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Makedonije o policijskoj suradnji sastavljenim u Skoplju dana 28. svibnja 2012. godine,

potvrđujući svoju predanost promicanju i unaprjeđivanju međunarodne policijske suradnje u području edukacije i zajedničke obuke,

sporazumjeli su se o sljedećem:

Članak 1.
Područje provedbe

Sudionici namjeravaju razvijati, unaprjeđivati i promicati policijsku suradnju u području edukacije i zajedničke obuke za svoje policijske službenike te namjeravaju provoditi projekte i programe razmjene stručnog osoblja, pitomaca, kandidata za temeljnu obuku i polaznika koji prolaze kroz druge obuke, kao i provoditi druge srodne aktivnosti.

Članak 2.
Aktivnosti

1. U svrhu ispunjenja ciljeva iz članka 1. ovog Memoranduma, sudionici namjeravaju:

- a) organizirati i provoditi zajedničke obuke i projekte,
- b) surađivati u stvaranju novih programa i kurikuluma za obuke,
- c) razvijati, koordinirati i provoditi programe na razini stručne i stalne edukacije,
- d) organizirati i provoditi razmjene i studentske posjete u svrhu savjetovanja i koordinacije oko standarda, obuke, izrade kurikuluma i drugih obrazovnih i pedagoških programa,
- e) pružati mentorstvo i podršku pri osposobljavanju za nastavno, stručno i administrativno osoblje,
- f) razmjenjivati iskustva i informacije u području obuka,
- g) razmjenjivati obavijesti o projektima na koje se mogu zajednički prijavljivati,
- h) organizirati i provoditi programe razmjene stručnog osoblja u svrhu razmjene nastavnog sadržaja, metoda podučavanja i zakonskih propisa,
- i) organizirati i provoditi studentske posjete pitomaca, kandidata za temeljnu obuku i polaznika koji polaze druge obuke,
- j) surađivati u zajedničkim kulturnim, sportskim i intelektualnim događajima.

2. U svrhu provedbe aktivnosti iz stavka 1. ovog članka, sudionici namjeravaju:

- a) pravovremeno dogovoriti sadržaj, mjesto i trajanje svake aktivnosti, kao i broj sudionika i predavača za svaku aktivnost,
- b) zagovarati pravovremeno ostvarenje aktivnosti tijekom njihova trajanja u skladu s relevantnim nacionalnim zakonodavstvom,
- c) međusobno se obavještavati o napretku i rezultatima provedbe aktivnosti,
- d) međusobno se obavještavati o svakoj promjeni uvjeta i o svim promjenama koje bi mogle utjecati na rezultate provedbe aktivnosti, kao i o svakom događaju koji može dovesti do privremenog ili potpunog prekida provedbe aktivnosti,
- e) međusobno se obavještavati o troškovima i drugim financijskim aktivnostima u vezi s provedbom aktivnosti,
- f) međusobno se podržavati u provedbi aktivnosti kroz pravovremenu razmjenu relevantnih i točnih informacija, pokazatelja i pojašnjenja u vezi s postupcima te razmjenjivati obrasce i druge relevantne dokumente,
- g) međusobno surađivati prilikom donošenja odluka u vezi s provedbom aktivnosti.

Članak 3.

Nadležna tijela

1. Nadležna tijela za provedbu ovog Memoranduma su:

- za Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Hrvatske:

Ravnateljstvo policije, Policijska akademija „Prvi hrvatski redarstvenik“

Broj telefona: +385 1 24 26 300,

Adresa elektroničke pošte: policijska.akademija@mup.hr,

- za Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Sjeverne Makedonije:

Centar za obuku

Broj telefona: +38922546220

Adresa elektroničke pošte: centar.mkd@gmail.com.

2. Sudionici se namjeravaju međusobno obavijestiti pisanim putem o svim promjenama i dodatnim informacijama vezanim za nadležna tijela iz stavka 1. ovog članka.

Članak 4.

Korištenje informacija i materijala

1. Sudionici će se međusobno usuglasiti u pogledu korištenja i objave informacija i materijala dobivenih u okviru provedbe ovog Memoranduma.

2. Sudionici mogu koristiti informacije i materijale dobivene u okviru ovog Memoranduma u vlastitim praktičnim, istraživačkim i nastavnim područjima rada, na način da time ne krše standarde ljudskih prava te druge međunarodne i nacionalne obveze, a posebice u pogledu zaštite klasificiranih i osobnih podataka.

Članak 5.

Sastanci

1. Sudionici mogu, prema potrebi, sazivati sastanke predstavnika nadležnih tijela kako bi raspravljali o provedbi ovog Memoranduma i predlagali druga područja suradnje.

2. Sudionicima će biti dostupni zaključci sa sastanaka iz stavka 1. ovog članka u formi zapisnika.

Članak 6.

Troškovi

1. Sposobnost sudionika da provode svoje aktivnosti u skladu s odredbama ovog Memoranduma predmet je dostupnosti financija, osoblja i drugih sredstava.
2. Raspodjelu troškova za provedbu aktivnosti iz članka 2. ovog Memoranduma sudionici će dogovoriti unaprijed za svaku pojedinu aktivnost.

Članak 7.

Odnos prema drugim dvostranim i međunarodnim sporazumima

Ovaj Memorandum ne utječe na prava i obveze sudionika koje proizlaze iz ostalih dvostranih ili višestranih međunarodnih sporazuma te ne dovodi u pitanje niti ograničava bilo koji drugi sporazum ili dogovor između sudionika i njihovih vlada, uključujući sporazume i dogovore vezane za edukaciju i istraživanje.

Članak 8.

Rješavanje sporova

Svi potencijalni sporovi koji proizlaze iz tumačenja i primjene ovog Memoranduma rješavaju se konzultacijama između sudionika ili diplomatskim putem.

Članak 9.

Radni jezik

Za provedbu ovog Memoranduma, radni jezici su hrvatski i makedonski jezik, osim ako sudionici ne odluče drugačije.

Članak 10.

Završne odredbe

1. Ovaj Memorandum služi kao dokaz namjera i volja sudionika vezano za jačanje suradnje u područjima edukacije i zajedničke obuke te ne predstavlja niti stvara nikakve pravno obvezujuće ili izvršive obveze u okviru domaćeg ili međunarodnog prava, niti dovodi do bilo kakvog pravnog postupka.
2. Ovaj Memorandum stupa na snagu datumom potpisivanja.

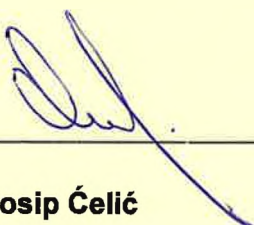
3. Ovaj Memorandum sklapa se na neodređeno vrijeme. Izmjene i dopune ovog Memoranduma donose se uz pisanu suglasnost sudionika u obliku dodataka. Izmjene i dopune stupaju na snagu u skladu sa stavkom 2. ovog članka.

4. Svaki sudionik može raskinuti Memorandum slanjem pisane obavijesti drugom sudioniku.

5. Memorandum prestaje važiti nakon proteka tri mjeseca od dana kada drugi sudionik potvrdi primitak obavijesti o raskidu Memoranduma.

Potpisano u ZAGREBU dana 21. listopada 2015. u 2 (dva) izvorna primjerka, svaki na hrvatskom, makedonskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi jednaki i vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju i provedbi, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.

**Za Ministarstvo unutarnjih poslova
Republike Hrvatske, Ravnateljstvo
policije,
Policijska akademija „Prvi hrvatski
redarstvenik“
Načelnik**


Josip Čelić

**Za Ministarstvo unutarnjih poslova
Republike Sjeverne Makedonije,
Centar za obuku
Pomoćnik ministra**


Vlatko Mitkovski